

Beldray[®] est 1872

Nuestro **potente,**
práctico y versátil
limpiador de vapor



14 EN 1

DEL LIMPIADOR A VAPOR
MANUAL DE INSTRUCCIONES

www.beldray.com

Instrucciones de seguridad

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.

Compruebe que el voltaje indicado en la placa coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica. Pueden utilizar este dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva.

Evite que los niños jueguen con el dispositivo.

A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento.

Este dispositivo no es un juguete.

Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si encuentra algún defecto en el cable de alimentación, en el enchufe o en cualquier pieza del dispositivo, las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.

Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.

Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.

Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.

Mantenga el dispositivo libre de polvo, pelusas, pelo o cualquier otro elemento que pueda reducir el flujo de aire del dispositivo.

No lo sumerja en agua u otros líquidos.

No lo manipule con las manos mojadas.

No exponga el dispositivo a la lluvia.

Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.

No lo desconecte de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe suavemente.

No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.

No utilice el dispositivo si se ha caído o presenta signos visibles de daño.

No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.

No utilice accesorios diferentes a los incluidos.

No utilice ninguna pieza ni accesorio diferente a los incluidos con este dispositivo, ya que podría dañarlo.

No utilice accesorios que estén dañados.

No utilice el dispositivo al aire libre.

No utilice el dispositivo en espacios cerrados donde haya vapor emitido por disolventes de pintura a base de aceite, algunas sustancias antipolillas, polvo inflamable u otros vapores tóxicos o explosivos.

No utilice el dispositivo en superficies de cuero, muebles o suelos pulidos con cera, suelos tipo karndean, tejidos sintéticos, terciopelo u otros materiales delicados y sensibles al vapor.

No utilice el dispositivo en pavimentos duros sin sellar ni en superficies que hayan sido tratadas con cera, ya que el brillo se puede eliminar con la acción del calor y el vapor. Siempre se recomienda realizar una prueba en un área aislada de la superficie a limpiar antes de continuar.

Guarde el aparato alejado de la luz solar directa y de la humedad.

No toque ninguna de las secciones del dispositivo que puedan calentarse durante su uso, ya que podrían causarle lesiones.

No dirija el vapor hacia personas ni animales.

No dirija el vapor hacia ningún equipo que contenga

componentes eléctricos, como el interior de un horno.

Tenga cuidado al equipar accesorios con piezas giratorias, ya que existe el riesgo de aprisionamiento.

Apague el dispositivo y desenchúfelo de la corriente eléctrica antes de cambiar o colocar accesorios.

Desenchufe siempre el dispositivo después de cada uso y antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento.

Asegúrese siempre de que el dispositivo se haya enfriado completamente después de su uso, antes de limpiarlo, realizar labores de mantenimiento o almacenarlo.

No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo. Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.

Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

Precaución: Utilice siempre un calzado adecuado cuando utilice el dispositivo y al cambiar los accesorios. No utilice zapatillas de casa ni calzado abierto.



El dispositivo emite vapor muy caliente, por lo que debe extremar las precauciones durante su uso.

Advertencia: Peligro de quemaduras.

Riesgos adicionales

Pueden producirse otros riesgos al utilizar este dispositivo que no se indicaron en las instrucciones de seguridad anteriores. Dichos riesgos pueden deberse a un uso incorrecto o prolongado del dispositivo.



Vapor



Precaución: Superficie caliente

Cuidados y mantenimiento

Antes de limpiarlo o realizar alguna labor de mantenimiento, desenchufe siempre el limpiador a vapor de la corriente eléctrica y deje que se enfríe por completo.

Vacíe el agua que quede en el depósito de agua.

Limpie el limpiador a vapor con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

Limpie el cabezal de la mopa triangular con agua caliente y jabón, enjuáguelo y séquelo por completo.

Los accesorios no son aptos para el lavavajillas.

No utilice productos de limpieza ni detergentes abrasivos.

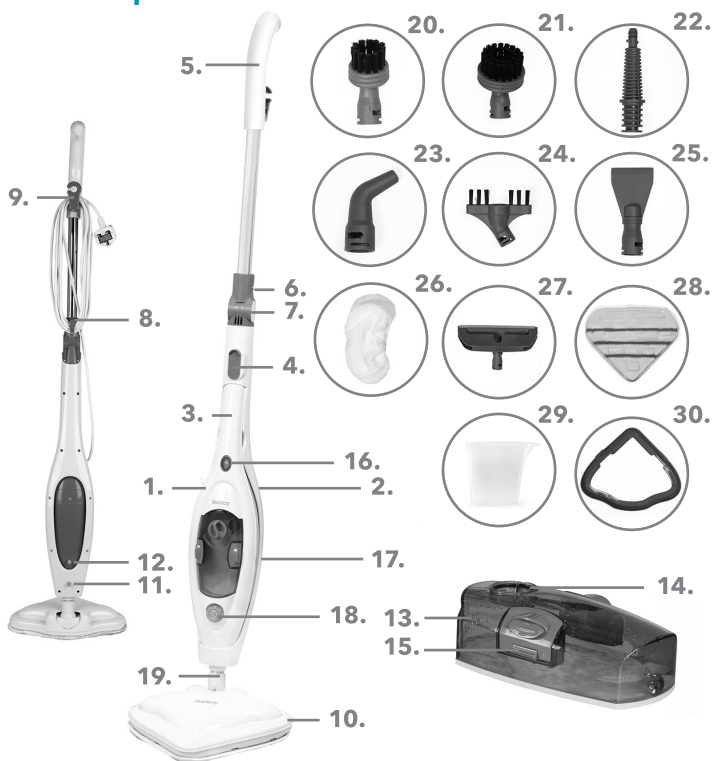
Las almohadillas de microfibra para el cabezal de la mopa se pueden lavar en la lavadora a baja temperatura.

Descalcificación del depósito de agua y eliminación de los depósitos de cal

Si vive en una zona donde el agua es calcárea, es posible que se empiecen a acumular restos de cal en el depósito de agua o en los accesorios. Si esto ocurre, es recomendable utilizar agua desmineralizada en la mopa a vapor.

La cal puede acumularse con el tiempo y puede afectar al rendimiento de la mopa a vapor. Se recomienda retirar la cal al menos una vez al mes. Utilice una solución para eliminar la cal que sea adecuada para su uso en una mopa a vapor. Siga siempre las instrucciones del fabricante.

Descripción de las piezas



- | | |
|--|---|
| 1. Cuerpo principal del limpiador a vapor 14 en 1 | 16. Interruptor de encendido/apagado |
| 2. Carcasa del limpiador a vapor | 17. Indicador(es) luminosos de temperatura |
| 3. Mango del limpiador a vapor | 18. Control regulable de vapor |
| 4. Pestaña de liberación del cuerpo principal | 19. Boquilla de vapor |
| 5. Mango | 20. Cepillo redondo pequeño |
| 6. Botón de liberación del mango | 21. Cepillo redondo grande |
| 7. Botón de liberación de la articulación flexible | 22. Boquilla recta |
| 8. Pinza de sujeción del cable inferior | 23. Boquilla angulada |
| 9. Pinza de sujeción del cable superior | 24. Herramienta de inyección |
| 10. Cabezal de la mopa triangular | 25. Herramienta de cepillado |
| 11. Botón de liberación del cabezal de la mopa | 26. Limpiador a vapor de ropa y tapicería |
| 12. Botón de liberación del accesorio | 27. Limpiador de ventanas/espejos |
| 13. Depósito de agua | 28. Almohadilla(s) de microfibra para el cabezal de la mopa |
| 14. Tapa del depósito de agua | 29. Jarra medidora |
| 15. Botón(es) de liberación del depósito de agua | 30. Accesorio deslizante para alfombras |

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

Antes de utilizar el limpiador a vapor por primera vez, limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo, y séquela bien.

No sumerja el limpiador a vapor en agua u otros líquidos.

Montaje del limpiador a vapor 14 en 1

Colocación del mango

Inserte el mango en la carcasa del limpiador a vapor hasta que encaje en su lugar.

El mango se puede retirar de la carcasa del limpiador a vapor presionando el botón de liberación del mango.

Colocación del cuerpo principal del limpiador a vapor en su carcasa

PASO 1: Alinee la boquilla de vapor con la abertura de la parte inferior de la carcasa del limpiador a vapor y deslícela hacia abajo para fijarla en su lugar.

PASO 2: Inserte el mango en la carcasa del limpiador a vapor hasta que encaje en su lugar.

PASO 3: Para retirar el cuerpo principal del limpiador a vapor de su carcasa, tire de la pestaña de liberación del cuerpo principal hacia arriba y levante con cuidado el cuerpo principal del limpiador a vapor para separarlo de la carcasa.

Colocación del cabezal de la mopa triangular

PASO 1: Deslice el extremo inferior de la carcasa del cuerpo principal del limpiador a vapor sobre el cabezal para mopa triangular, hasta que el eje del cabezal de la mopa encaje en su lugar.

PASO 2: Para retirar el cabezal de la mopa triangular, presione el botón de liberación del cabezal de la mopa y tire con cuidado del cabezal de la mopa triangular para separarlo del cuerpo principal del limpiador a vapor.

Colocación de la almohadilla de microfibra del cabezal de la mopa

PASO 1: Retire el cabezal de la mopa triangular del cuerpo principal del limpiador a vapor siguiendo las instrucciones de la sección "Colocación del cabezal de la mopa triangular".

PASO 2: Fije la almohadilla de microfibra de la mopa al cabezal de la mopa triangular alineando las pestañas de velcro.

PASO 3: Coloque el cabezal de la mopa triangular en el accesorio deslizante para alfombras y presiónelo firmemente para fijarlo en la posición correcta.

PASO 4: Vuelva a colocar el cabezal de la mopa triangular en el cuerpo principal del limpiador a vapor.

Colocación de la almohadilla de microfibra del cabezal de la mopa

PASO 1: Retire el cabezal de la mopa triangular del cuerpo principal del limpiador a vapor siguiendo las instrucciones de la sección "Colocación del cabezal de la mopa triangular".

PASO 2: Fije la almohadilla de microfibra de la mopa al cabezal de la mopa triangular alineando las pestañas de velcro.

PASO 3: Coloque el cabezal de la mopa triangular en el accesorio deslizante para alfombras y presiónelo firmemente para fijarlo en la posición correcta.

PASO 4: Vuelva a colocar el cabezal de la mopa triangular en el cuerpo principal del limpiador a vapor.

Nota: La almohadilla de microfibra para el cabezal de la mopa debe instalarse correctamente antes de su uso. El accesorio deslizante para alfombras solo se debe utilizar en alfombras.

Llenado del depósito de agua

Apague y desenchufe el limpiador a vapor de la red eléctrica antes de llenar el depósito de agua.

PASO 1: Coloque el cuerpo principal del limpiador a vapor horizontalmente sobre una superficie plana y estable.

PASO 2: Retire con cuidado el depósito de agua pulsando los botones de liberación y tirando del mismo para extraerlo de la unidad principal.

PASO 3: Desenrosque la tapa de liberación del depósito de agua en sentido contrario al de las agujas del reloj y retírela del depósito de agua.

PASO 4: Llene la jarra medidora con agua y vierta el contenido en el depósito de agua. Repita el procedimiento para alcanzar la marca de llenado máximo. Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarla en su lugar.

Nota: Puede que el nivel del agua tarde un par de segundos en subir; deje que transcurra un tiempo antes de añadir más agua al depósito, asegurándose de que no se esté llenando en exceso.

Precaución: No llene el depósito de agua mientras la mopa a vapor esté encendida.

No añada nunca productos descalcificantes, aromáticos, con alcohol o detergentes al dispositivo, ya que podrían dañarlo o hacer que no sea seguro para su uso.

Uso del limpiador a vapor 14 en 1

Como limpiador a vapor vertical

PASO 1: Monte el limpiador a vapor siguiendo las instrucciones de la sección "Montaje del limpiador a vapor 14 en 1".

PASO 2: Llene el depósito de agua siguiendo las instrucciones de la sección titulada "Llenado del depósito de agua".

PASO 3: Conecte el limpiador a vapor a la corriente eléctrica y enciéndalo.

PASO 4: El limpiador a vapor dispone de una articulación flexible, ideal para limpiar debajo de los muebles. Pulse el botón de liberación de la articulación flexible para activarla; puede desactivarla pulsando el botón y enderezando el mango.

PASO 5: Encienda el limpiador a vapor con el interruptor de encendido/apagado; el interruptor se iluminará cuando el limpiador a vapor esté encendido. Gire el control regulable de vapor en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar el ajuste de vapor deseado. Las luces indicadoras de temperatura se iluminarán en rojo para indicar que el limpiador a vapor se está calentando. Una vez que el limpiador a vapor alcance la temperatura correcta, las luces indicadoras de temperatura se iluminarán en azul y el dispositivo empezará a emitir vapor.

PASO 6: Gire el control regulable de vapor en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la cantidad de vapor y en el sentido contrario para disminuirla.

PASO 7: Para detener la producción de vapor, apague la unidad con el interruptor de encendido/apagado.

Como limpiador a vapor portátil

PASO 1: Retire el cuerpo principal del limpiador a vapor de la carcasa siguiendo las instrucciones de la sección titulada "Colocación del cuerpo principal del limpiador a vapor en su carcasa".

PASO 2: Llene el depósito de agua.

PASO 3: Inserte completamente la boquilla recta en la boquilla de vapor alineando las ranuras de cada una de ellas.

PASO 4: Conecte el accesorio necesario en la boquilla recta, utilizando las flechas correspondientes como guías de alineación. Gire el accesorio en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo.

PASO 5: Conecte el limpiador a vapor a la corriente eléctrica y enciéndalo. Encienda la unidad con el interruptor de encendido/apagado.

PASO 6: Una vez alcanzada la temperatura adecuada, gire el dial de control de vapor del cuerpo principal en el sentido de las agujas del reloj para liberar el vapor.

PASO 7: Para retirar la boquilla recta, presione el botón de liberación del accesorio y deslice la boquilla recta para sacarla de la unidad principal del limpiador a vapor.

Nota: Un depósito de agua lleno suministrará aproximadamente 20 minutos de vapor continuo. El vapor saldrá de forma continua hasta que el depósito de agua esté vacío o el control regulable de vapor esté en la posición "Off" (Desactivado).

Precaución: No utilice el limpiador a vapor como dispositivo de mano con el mango puesto.

Nunca deje el dispositivo parado sobre una superficie durante más de 15 segundos.

La unidad de mano se calienta durante el uso.

Almacenamiento del cable de alimentación

El limpiador a vapor está equipado con un práctico sistema de almacenamiento del cable. Para utilizarlo, simplemente enrolle el cable de alimentación alrededor de los ganchos de cable superior e inferior; el gancho superior debe estar en posición vertical. Para desenrollar el cable de alimentación y liberarlo de la posición de almacenamiento, tire del gancho de cable superior y gírelo 180° en el sentido de las agujas del reloj.

Accesorios

Accesorio	Uso sugerido	Más información de uso
Boquilla recta	Para limpiar zonas y grietas difíciles.	Es la base para todos los accesorios de mano que se incluyen con el limpiador a vapor. Coloque cualquier accesorio necesario en la boquilla recta.
Limpiador de ventanas/espejos	Ideal para conseguir un brillo sin franjas, limpiar mamparas de ducha, espejos y cristales.	Compruebe siempre que el cristal no esté frío ni congelado y que haya seleccionado el nivel de vapor más bajo para evitar daños en la superficie.
Cepillo redondo pequeño Cepillo redondo grande	Ambos accesorios de cepillos redondos son perfectos para la limpieza de hornillas, duchas, barbacoas, grifos y sanitarios.	El cepillo redondo pequeño es ideal para eliminar la suciedad incrustada de las superficies duras. El cepillo redondo grande es mejor para manchas difíciles y para eliminar los residuos de las superficies de la cocina y del baño. Asegúrese siempre de que las superficies calientes se hayan enfriado hasta la temperatura ambiente antes de utilizar los cepillos redondos.

Boquilla en ángulo	Adecuada para lugares de difícil acceso, como hornillas, sanitarios, grifos y fregaderos.	También se puede utilizar para eliminar manchas no permanentes en alfombras o tapicería. Dirija la boquilla en ángulo directamente a la mancha no permanente, mientras sostiene un paño limpio cerca del lugar indicado para recoger los restos de suciedad que se desprendan.
Herramienta de inyección	Ideal para la limpieza de juntas de cocinas y baños.	Utilícela con un nivel de vapor bajo y aplique una ligera presión.
Herramienta de cepillado	Perfecta para aquellas manchas muy resistentes, quitar restos de comida horneada, suciedad y grasa, residuos u otras sustancias difíciles de eliminar. Ideal para su uso en superficies como hornillas o para ayudar a descongelar el congelador.	Asegúrese siempre de que las superficies calientes se hayan enfriado a temperatura ambiente antes de utilizar la herramienta de cepillado.
Limpiador a vapor de ropa y tapicería	Vapor para ropa, cortinas, manteles, alfombras y tapicería.	Ideal para eliminar las arrugas de la ropa y excelente para refrescar y limpiar la tapicería.
Almohadilla de microfibra para el cabezal de la mopa	Para la limpieza general de suelos duros.	Utilice un ajuste de vapor bajo para los suelos de madera y un ajuste de vapor más alto para los suelos cerámicos.
Accesorio deslizante para alfombras	Para facilitar su uso en alfombras.	Para evitar que las alfombras se humedezcan, utilice un ajuste de vapor bajo.

Advertencia: Tenga cuidado al utilizar los cepillos redondos, ya que sus cerdas son muy afiladas. Nunca sujete los cepillos redondos por las cerdas; utilice siempre el cuerpo principal del limpiador a vapor.

Almacenamiento

Retire la almohadilla de microfibra del cabezal de la mopa, asegurándose de que se ha limpiado siguiendo las instrucciones de la sección "Cuidados y mantenimiento".

Compruebe que el limpiador a vapor esté frío y seco, y que el depósito de agua esté vacío antes de guardarlo en un lugar fresco y seco.

Especificaciones

Código de producto: BEL01131-VDEEU7

Entrada: 220-240 V ~ 50 Hz

Salida: 1300 W

Capacidad del depósito de agua: 300 ml

Nivel de resistencia al agua: IPX4

**UP Global Sourcing UK Ltd.,
Reino Unido. Manchester OL9 0DD.
Alemania: 51149 Köln.**

Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **www.beldray.com**

Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos.

Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

Garantía

Todos los productos adquiridos como nuevos llevan la garantía del fabricante; el período de tiempo de la garantía variará en función del producto. Cuando se pueda presentar un justificante de compra, Beldray proporcionará una garantía estándar de 12 meses al minorista a partir de la fecha de compra. Esto solo es aplicable cuando los productos se han utilizado según las instrucciones para su uso doméstico previsto. Cualquier uso incorrecto o desmantelamiento de los productos invalidará cualquier garantía.

Conforme a la garantía, nos comprometemos a reparar o sustituir de forma gratuita cualquier pieza defectuosa. En caso de que no podamos proporcionar una sustitución exacta, se ofrecerá un producto similar o se reembolsará el coste. Los daños causados por el desgaste diario no están cubiertos por esta garantía, ni los consumibles, como enchufes, fusibles, etc.

Tenga en cuenta que los términos y condiciones anteriores pueden actualizarse periódicamente y, por lo tanto, le recomendamos que los compruebe cada vez que visite el sitio web.

Nada de lo dispuesto en esta garantía o en las instrucciones relativas a este producto excluye, restringe o afecta de otro modo sus derechos legales.

El símbolo de contenedor de basura tachado en este artículo indica que este aparato debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente cuando deje de utilizarse o se haya estropeado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre dónde llevar el artículo para su reciclaje.





Suministrado por:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
Edmund-Rumpler Straße 5,
51149 Köln, Germany.

www.beldray.com

Marca comercial de ©Beldray. Todos los derechos reservados.

CD130121/MD000000/V1